

Saturday/Sabado – June 19 / 19 de Junio

Saint Teresa

5:00 PM Ana Rivera Reyes (dec) by Reyes Family

Sunday / Domingo – June 20 / 20 de Junio

Saint Teresa

8:00 AM All Fathers Living & Deceased

9:00 AM All Fathers Living & Deceased

10:15 AM All Fathers Living & Deceased

11:30 AM Todos Los Padres Vivos y Difuntos

Nativity

10:15 AM Todos Los Padres Vivos y Difuntos

12:00 PM All Fathers Living & Deceased

7:30 PM All Fathers Living & Deceased

Monday/Lunes – June 21 / 21 de Junio

Saint Teresa

8:30 AM Juan Vallejo (dif) por Carmen Ortega

Nativity

5:30 PM

Tuesday / Martes – June 22 / 22 de Junio

Saint Teresa

8:30 AM Accion de Gracias – cumpleaños
Pedro Jose Pizarro por La Familia Pizarro

Nativity

5:30 PM

Wednesday/Miercoles – June 23 / 23 de Junio

Saint Teresa

8:30 AM Ronnie Bigus Jr. (dec) by Bigus Family

Nativity

5:30 PM Charles & Domenico Fusco

Thursday / Jueves – June 24 / 24 de Junio

Saint Teresa

8:30 AM Margaret Lau by Rosa Kan

7:30 PM San Juan Bautista

Nativity

5:30 PM Maximino Soto

Friday / Viernes – June 25 / 25 de Junio

Saint Teresa

7:30 PM Catalin Proaño y Carlos Limongi (dif)
por sus hijos

Nativity

5:30 PM

Saturday/Sabado – June 26 / 26 de Junio

Saint Teresa

12:00 PM David Medina (dif) por Carmen Feliciano

5:00 PM Benjamin Rodriguez (dec)
by parents Gloria & Monserrate Rodriguez



Get Well Soon!

Sick List for Saint Teresa Church

Cabrini Nursing Home: Miguel Morales

Beth Osrael – Teresa Rodriguez

Home: Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Teresa Rodriguez, Ramonita Saez, Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Ana Acosta, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Patrick Scott, Alma Varner, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Maria Acosta, Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Pedro Fontanez, David Clark, Melania Montero, Miriam Rivera, Gregory Travis, Auria Cruz, Yolanda Larraz, Lydia Lopez, Porfiria Rivera, Tessie De Rosa, Santo Cuccia, Monserrate Rodriguez, Maria Marine, Luis Nazario, Rito Lopez, Edwin Camacho, Luis Macario, Mary Barone, Carmen Camacho, Carmen Diaz, Afortunada Acosta, Leslie Johns, Jenny Mendoza Nora Farinas, Raquel Blancovich, Margarita Rivera

Communion will be brought to the sick of **Nativity** / Llevarán comunión a los enfermos de **Nativity**

Rosa de la Cruz, Gisela de la Cruz, Frances Cruz, George Morales, Miguelina Acevedo.

Coffee Hour at **Nativity**: We thank “**The Mexican Community.**” for serving coffee this Sunday. Next Sunday’s coffee will be served by “**The Altagracia's Society.**”

Café los Domingos en **Nativity**: Les damos las gracias a “**La Comunidad Mexicana.**” por servir el café hoy. El proximo Domingo les toca a “**La Sociedad Altagraciana.**”



This week the Sanctuary Lamp burns at **Saint Teresa** for..... Esta semana La Lampara Santuario será encendida en **Santa Teresa** por**All Fathers Living & Deceased**

We Are A Tithing Parish

Saint Teresa Church

June 14, 2009

\$2,930.00

June 13, 2010

\$2,611.00

Nativity Church

June 14, 2009

\$1,007.00

June 13, 2010

\$863.00



This week the Sanctuary Lamp burns at **Nativity** for.....
Esta semana La Lampara Santuario será encendida en **Nativity** por **Al Santisimo por la salud de la familia de Ana Rodriguez**

Saint Teresa Block Party – Thank You

Thank you to everyone that participated in the Block Party. Because of your generosity we raised \$3,045.00

Feria de Santa Teresa - Gracias

Gracias a cada uno que participó en La Feria de Santa Teresa. Debido a su generosidad hicimos \$3.045.00

Saint Teresa Church

June 13, 2010

2nd Collection - Propagation of The Faith

\$2,787.00

Nativity Church

June 13, 2010

2nd Collection – Propagation of the Faith

\$673.00

Thank you to everyone for your generosity.

Gracias a todos por su generosidad.

Sunken Meadow State Park (Nativity): We are planning a trip to “Sunken Meadow State Park” Saturday, July 31st. The bus leaves from Nativity at 8:00 a.m. Fee \$17.00. For more information, please contact Justina or Camacho.

Paseo de Verano.en Nativity Estamos preparando un viaje para “Sunken Meadow State Park” el Sabado, 31 de Julio. El autobus saldra de Nativity a las 8:00 a.m. El costo es \$17.00 Para mas informacion favor de comunicarse con Justina o Camacho.

June is the month of The Sacred Heart – Everyone is welcome to bring flowers to Saint Teresa in honor of The Sacred Heart of Jesus.

Junio is el mes del Sagrado Corazon Todos estan invitados a traer flores a Santa Teresa en honor del Sagrado Corazon de Jesus

Bicentennial Campaign

Pledged \$267,241.00

Paid - \$203,853.75

La Fiesta de San Juan Bautista se celebra el jueves, 24 de Junio a las 7:30 PM despues de la misa vamos tener uns fiestita Todos estan bienvenidos. Si usted puede donar algo para la fiesta ven a Amparo Recio hoy despues de la Misa.

The Feast of Saint John the Baptist will be celebrated at the 7:30 PM mass on Thursday, June 24th After the mass there will be a small feast. Everyone is welcomed. If you can donate something towards the feast please see Amparo Recio after the mass today.

As summer approaches please do not forget your Sunday Envelopes, you go on vacations but the bills at Saint Teresa & Nativity do not.

Que disfruten este verano y por favor no se olviden su sobres dominicales. Los gastos de Santa Teresa y Nativity seguen en el verano!

A Father's Day Blessing

Blessed is the Father who lets the Lord be his guiding hand, whose faith brings his family courage, whose wisdom comes from God. And whose children still stand and honor him.

Happy Father's Day.

Hoy es el Dia del Padre, y le pedimos a Dios que bendiga a todos los padres. Que actualmente apoyan a sus familias con Sabiduria, Valentia y Amor. Ojala que reciban gratitudes y la gracia de Dios para continuar.

Feliz Día del Padre

ESCUCHANDO Y SIGUIENDO AL SEÑOR

En el verso de la aclamación antes del Evangelio, cantamos: “*Mis ovejas conocen Mi voz, dice el Señor, y Yo las conozco y ellas Me siguen.*” Somos las ovejas del Buen Pastor, Jesucristo el Señor. Como ovejas debemos escuchar Su voz. Dios nos habla constantemente. ¿Haces tiempo para escucharle en la oración? Dios nos habla esperando y deseando que le escuchemos en la oración. ¿Cómo podrás reconocer la voz de Dios? Viviendo una vida de oración, orando mucho, leyendo la Palabra de Dios todos los días, y meditando en las enseñanzas de la Fe Católica como están expresadas en el Catecismo. Dios siempre nos hablará las palabras que mas necesitamos escuchar en ese momento, porque El nos conoce perfectamente. Si escuchamos la voz de Dios, podremos seguir al Señor fielmente. En el Evangelio de hoy (Lc 9: 18-24), Cristo nos dice: “*Si alguno quiere acompañarme, que no se busque a sí mismo, que tome su cruz de cada día y Me siga.*” Para seguir al Señor, hay que hacerlo voluntariamente. Dios no obliga a nadie. Mi mayor deseo debe ser seguir a Cristo. Pero para seguiré verdaderamente debo negar mis propios intereses para mejor buscar los de Dios, debo aceptar con paciencia y humildad las dificultades de la vida, y fijar mi mirada y mi corazón en Cristo, nuestro Salvador. Nuestra vida tendrá nuevo sentido cuando verdaderamente escuchemos y sigamos al Señor.

- Alvin N. Peña (reply.apena@lanuevaalianza.org)

LISTENING TO AND FOLLOWING THE LORD

In the Gospel Acclamation we sing: “*My sheep hear My voice, says the Lord; I know them, and they follow Me.*” Jesus Christ the Lord is the Good Shepherd and we are His sheep. We must listen to His voice. God constantly speaks to us: Do we make time during prayer to listen to Him? God speaks to us waiting and desiring for us to listen to Him in prayer. How can we recognize God’s voice? By living a life of prayer, praying often, reading the Word of God daily, and meditating on the teachings of the Catholic Faith as it is expressed in the Catechism. God will always speak to us the words that we need to hear, because He knows us perfectly. If we listen to His voice, we will be able to faithfully follow the Lord. In today’s Gospel (Lk 9: 18-24), Christ says: “*If anyone wishes to come after Me, he must deny himself and take up his cross daily and follow Me.*” If we are to follow the Lord, we must do so voluntarily. God does not force anyone to do so. My greatest desire should be to follow Christ. In order to truly follow Him, I must deny my personal interests in order to seek better God’s interests, I must patiently and humbly accept the difficulties of life, and I must fix my eyes and heart on Christ, our Savior. Our lives will have new meaning when we truly listen and follow the Lord.

- Alvin N. Peña (reply.apena@lanuevaalianza.org)



"Who do the crowds say that I am?" They said in reply, "John the Baptist; others, Elijah; still others, 'One of the ancient prophets has arisen.'" Then he said to them, "But who do you say that I am?" Peter said in reply, "The Christ of God." - Lk 9:18b-20

"¿Quién dice la gente que soy yo?" Ellos contestaron: "Unos dicen que eres Juan el Bautista; otros, que Elías, y otros, que alguno de los antiguos profetas que ha resucitado". El les dijo: "Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?" Respondió Pedro: "El Mesías de Dios". - Lc 9, 18-20

Readings for the Week of June 20, 2010

Sunday: Zec 12:10-11; 13:1/Gal 3:26-29/Lk 9:18-24
Monday: 2 Kgs 17:5-8, 13-15a, 18/Mt 7:1-5
Tuesday: 2 Kgs 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36/
Mt 7:6, 12-14
Wednesday: 2 Kgs 22:8-13; 23:1-3/Mt 7:15-20
Thursday: Vigil: Jer 1:4-10/1 Pt 1:8-12/Lk 1:5-17
Day: Is 49:1-6/Acts 13:22-26/Lk 1:57-66, 80
Friday: 2 Kgs 25:1-12/Mt 8:1-4
Saturday: Lam 2:2, 10-14, 18-19/Mt 8:5-17
Next Sunday: 1 Kgs 19:16b, 19-21/Gal 5:1, 13-18/
Lk 9:51-62

Lecturas para la semana del 20 de junio de 2010

Domingo: Zac 12, 10-11; 13, 1/Gal 3, 26-29/
Lc 9, 18-24
Lunes: Re 17, 5-8. 13-15. 18/Mt 7, 1-5
Martes: 2 Re 19, 9-11. 14-21. 31-35. 36/
Mt 7, 6. 12-14
Miércoles: 2 Re 22, 8-13; 23, 1-3/Mt 7, 15-20
Jueves: Misa vespertina de la vigilia: Jr 1, 4-10/1
Pe 1, 8-12/Lc 1, 5-17
Misa del día: Is 49, 1-6/Hch 13, 22-26/
Lc 1, 57-66. 80
Viernes: 2 Re 25, 1-12/Mt 8, 1-4
Sábado: Lam 2, 2. 10-14. 18-19/Mt 8, 5-17
Domingo siguiente: 1 Re 19, 16. 19-21/
Gal 5, 1. 13-18/Lc 9, 51-62